



Caffini

PUMPS

Pompe centrifughe
auto-adescanti

Self priming
centrifugal trash pumps

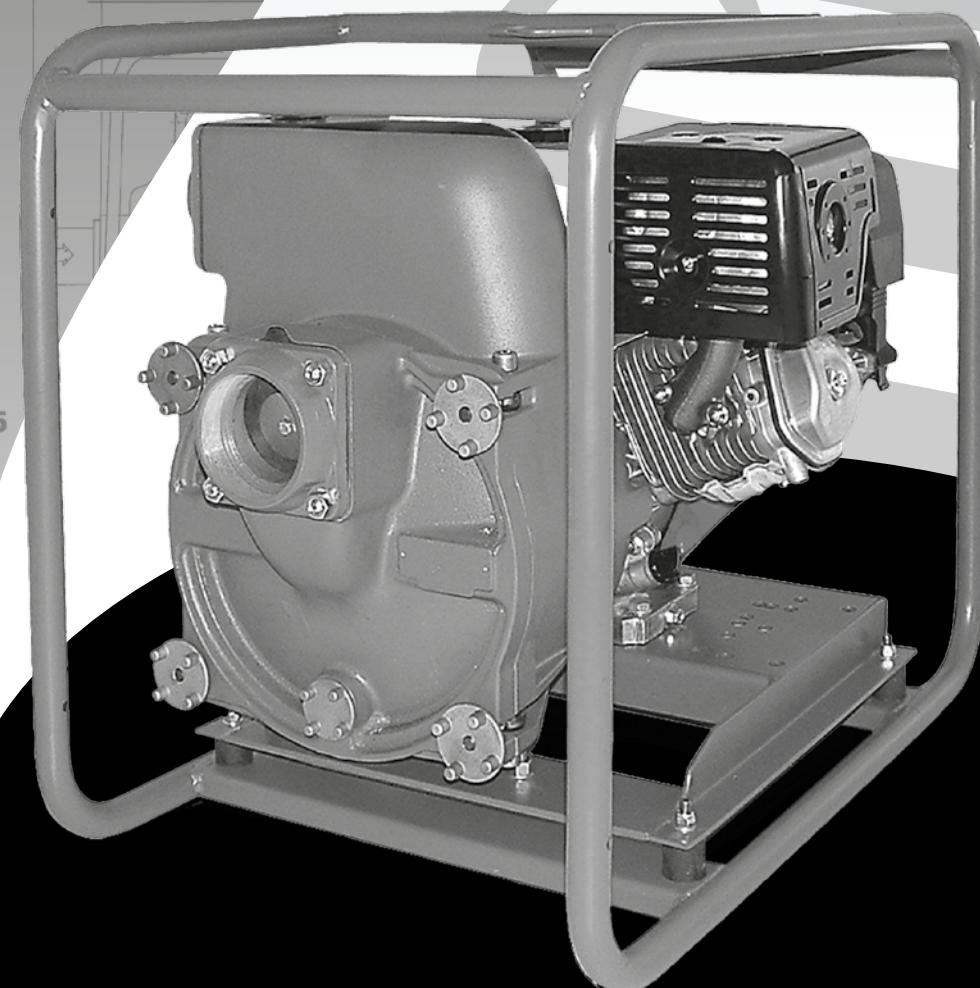
Pompes auto-amorçantes
centrifuges trash

place & forget

● Catalogo ricambi

● Spare parts list

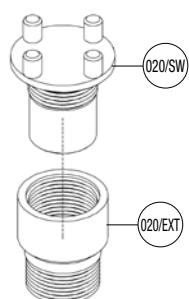
● Liste pieces de recharge



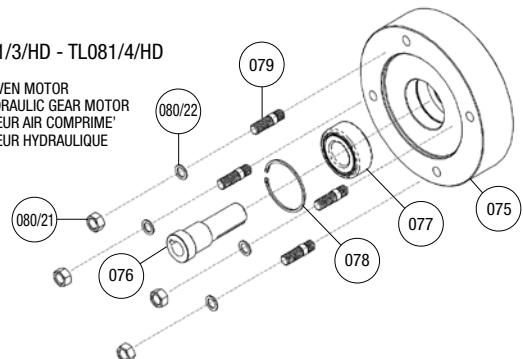
trashLib



DISCHARGE PLUG WITH ANODIC PROTECTION FOR MARINE VERSION
BOUCHON VERSION MARINE

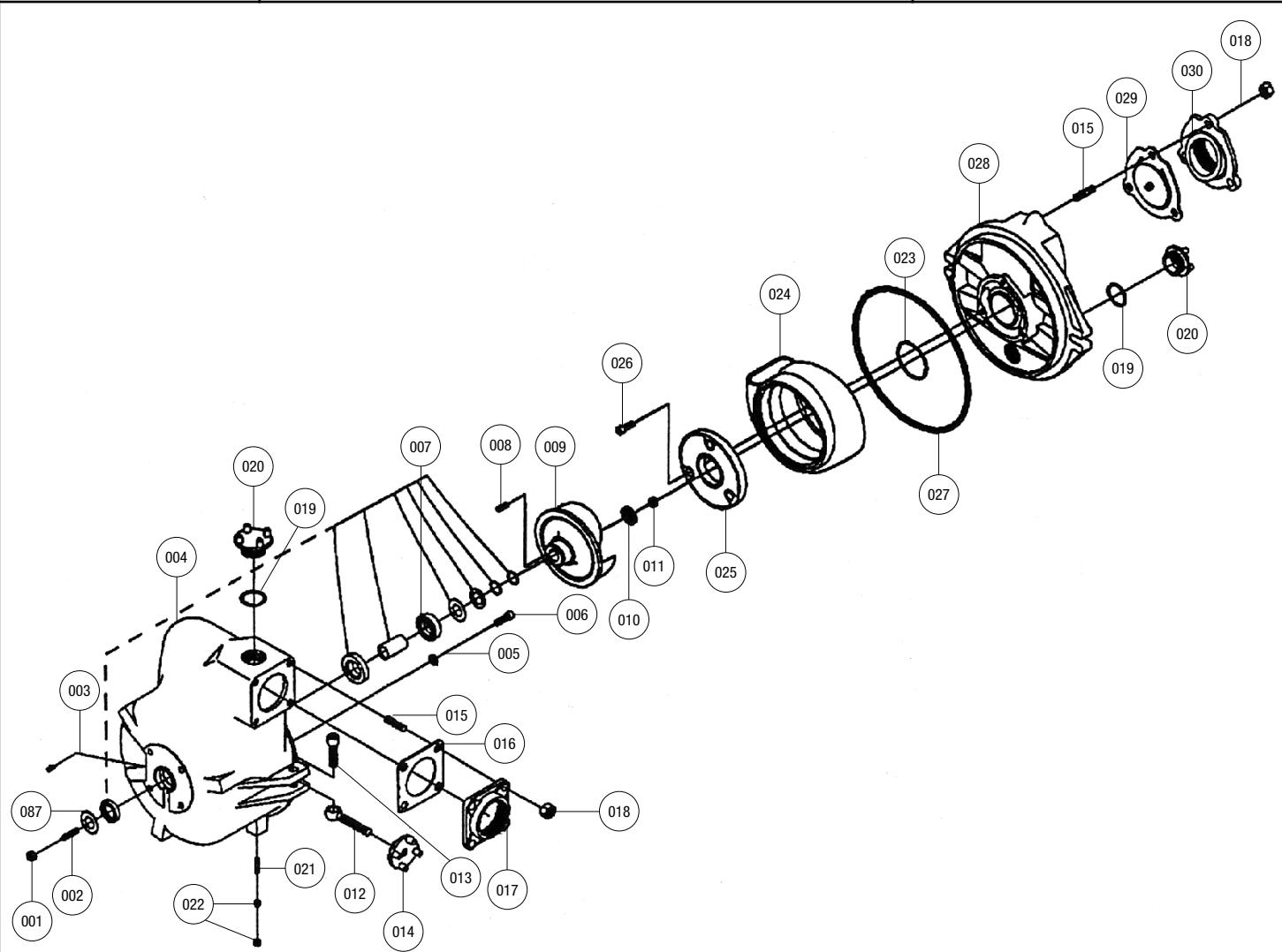
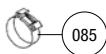
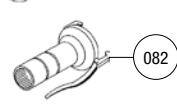
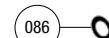
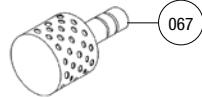


TL081/2/AC
TL081/2/HD - TL081/3/HD - TL081/4/HD
ADAPTER KIT FOR AIR DRIVEN MOTOR
ADAPTER KIT FOR OIL HYDRAULIC GEAR MOTOR
KIT ACCOUPLEMENT MOTEUR AIR COMPRIME'
KIT ACCOUPLEMENT MOTEUR HYDRAULIQUE

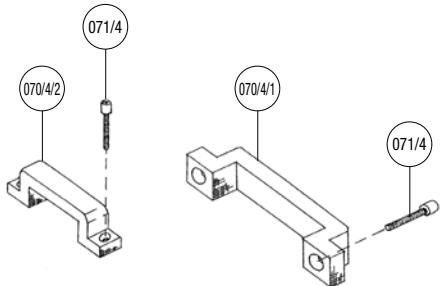


TL066/2 - TL066/3 - TL066/4

KIT COUPLINGS WITH STRAINER
KIT RACCORDS ET CREPINE



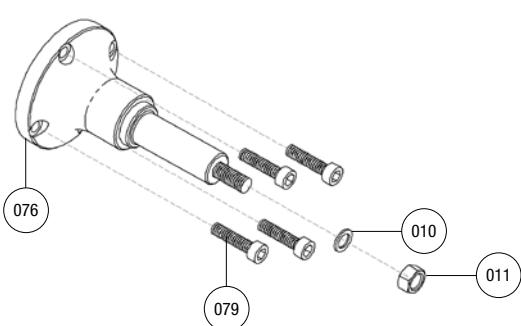
TRASHLIB 4" - 4'L



COVER PUMP HANDLES
POIGNees POUR CORPS DE LA POMPE

TL076/4/MHZ
TL076/4/MLD

EXTENTION SHAFT FOR ENGINE HATZ 1D81
EXTENTION SHAFT FOR ENGINE RUGGERINI/LOMBARDINI
EXTENTION D'ARBRE POUR MOTEUR HATZ 1D81
EXTENTION D'ARBRE POUR MOTEUR LOMBARDINI/RUGGERINI

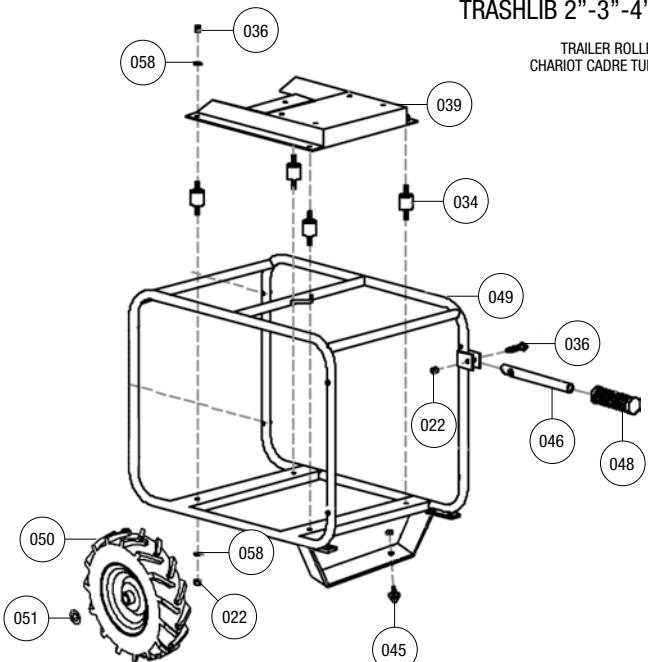


PUMP GASKET SET INCLUDING:
no. 1 TL016
no. 2 TL019
no. 1 TL023
no. 1 TL027
no. 1 TL029

JEUX DE JOINTS POMPE COMPRENANT DE:
no. 1 TL016
no. 2 TL019
no. 1 TL023
no. 1 TL027
no. 1 TL029

TRASHLIB 2"-3"-4"-4" L

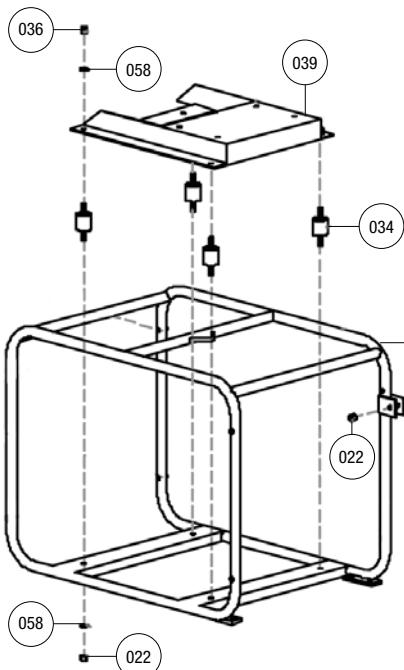
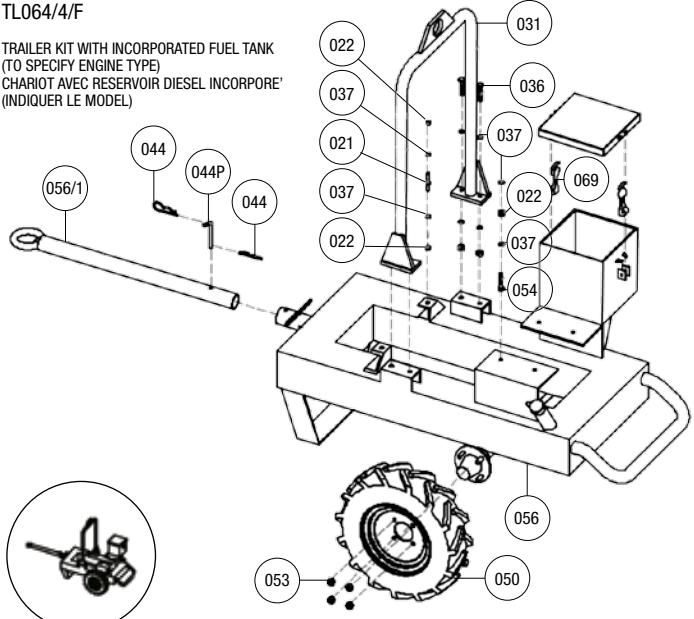
TRAILER ROLLER CAGE
CHARIOT CADRE TUBOLAIRE



TRASHLIB 4"

TL064/4/F

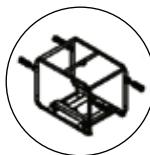
TRAILER KIT WITH INCORPORATED FUEL TANK
(TO SPECIFY ENGINE TYPE)
CHARIOT AVEC RESERVOIR DIESEL INCORPORE'
(INDIQUER LE MODEL)



TRASHLIB 2"-3"-4"-4" L

TL061/2M
TL061/3M
TL061/4M

WRAPAROUND ASSY WITH 4 FOLDABLE HANDLES
CADRE DE PROTECTION AVEC 4 POIGNEES PIAIBLES

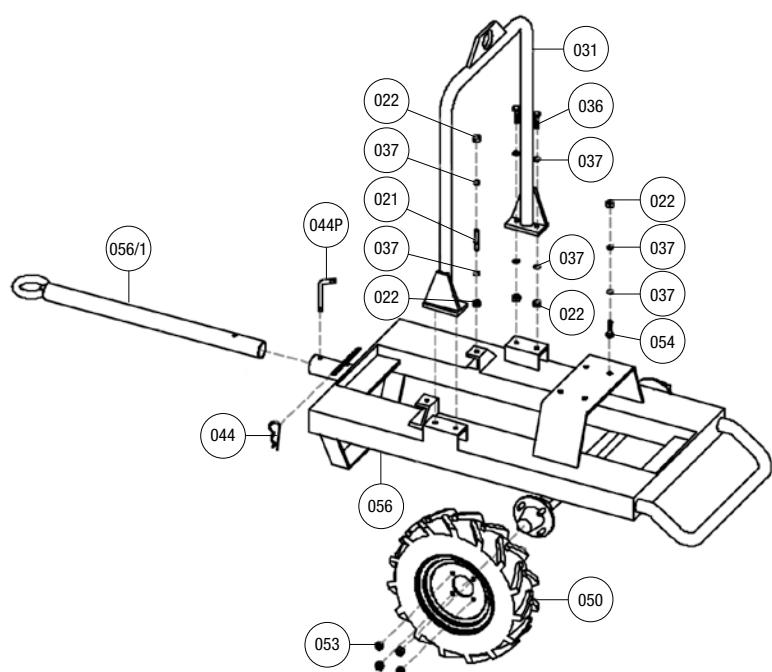


TRASHLIB 4"



TL064/4 P

TRAILER ASSY (TO SPECIFY ENGINE TYPE)
CHARIOT DU MOTEUR (INDIQUER LE MODEL DU MOTEUR)



ASSEMBLY INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS DE MONTAGE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



1

Fit stud with nut in order to fix the impeller on the p.t.o. shaft.

Visser le goujon avec l'ecrou pour la fixation de la turbine sur le vilebrequin.

Per il fissaggio della girante sull'albero motore avvitare il dado con il prigioniero.



2

Use two nuts (nut and counter nut) to carry out operation no. 1.

Utiliser deux ecrous (ecrou et contre ecrou) pour executer l'operation No. 1.

Utilizzare due dadi (dado e controdado) per eseguire l'operazione No. 1.



3

Correct position of stud with nut on the shaft.

Position correcte du goujon avec l'ecrou sur le vilebrequin.

Posizione corretta del dado con il prigioniero sopra l'albero motore.



4

Once wetted, fit the oil seal ring on the pump casing.

Attention: it must be fitted with the garter spring upward.

Introduire dans le corps de la pompe le joint d'étanchéité.

Attention le joint d'étanchéité doit être introduit avec le ressort vers le moteur!

Introduire il paraolio nel corpo pompa accertandosi che la parte con la molla sia esposta dalla parte del motore.



5

Use the punch with hammer to insert the oil seal ring in its seat.

Inserir le joint d'étanchéite, en utilisant un guide et un marteau.

Per introdurre il paraolio utilizzare un punzone ed un martello.



6

Screw the greaser in the threaded hole of the pump casing.

Visser le graisseur sur le trou taraudé qu'il y a dans le corps de la pompe.

Avvitare l'ingrassatore sul foro filettato del corpo pompa.



7

Fit the mechanical seal (fixed part) on the pump casing.

Monter la garniture mécanique (partie fixe) sur le corps de la pompe.

Montare la tenuta (parte fissa) sul corpo della pompa.



8

Fit the pump casing on the motor's adaptor.

Ajuster le corps de la pompe sur la bride moteur.

Appicare il corpo pompa sopra la flangia motore.



9

Fix the 4 bolts with washers in pvc.

Visser les 4 boulons avec les rondelles en PVC.

Fissare i quattro bulloni con le rondelle in PVC.



10

Clamp with a socket head "T" spanner of 1/4" for 2" pump or 8MA for 3" and 4" pump.

Fixer avec une cle a tube de 1/4" la pompe 2" et de 8MA la pompe 3" et 4".

Fissare i bulloni con una chiave a "T" da 1/4" per la Trashlib-2" ovvero da 8mm per la Trashlib-3" e Trashlib-4".



11

Insert the mechanical seal (rotating part) on the longer spacer. Wet, firstly, the rubber of the mechanical seal. Please, fit the spacer following the correct direction.

Introduire la garniture mécanique (partie tournante) sur la plus longue entretoise. Tremper au préalable le joint caoutchouc de la garniture mécanique dans de l'eau ou dans une solution d'eau et d'huile.

Ajuster en suite l'entretoise, en prenant soin de bien l'orienter.

Introduire la tenuta (parte rotante) sul distanziale. Bagnare, per prima cosa, la gomma della tenuta con acqua ovvero con una soluzione di acqua e olio, quindi inserire il distanziale nella giusta direzione.



12

Insert the spacer with rotating mechanical seal on the p.t.o. shaft.

Monter l'ensemble entretoise/garniture mécanique (partie tournante) sur le vilebrequin.

Montare il distanziale e la tenuta (parte rotante) sull'albero motore.



13

Fit firstly, on the shaft, the large steel spacer and secondly the large copper spacer. Pay attention: all these operations are made without applying the key on the shaft.

Comencer par monter, l'entretoise en acier (la plus grande) et en suite l'entretoise en cuivre. Attention toutes ces operations sont faites sans installer la clavette sur le vilebrequin.

Montare sull'albero motore prima il distanziale in acciaio (il più largo) quindi il distanziale in rame. Attenzione!!! Tutte queste operazioni devono essere eseguite senza installare la chiavetta sull'albero.



14

Fit the impeller on the p.t.o. shaft.

Monter la turbine sur le vilebrequin.

Montare la girante sull'albero motore.



15

Fix the washer on the stud fitted in the operation no. 1. Fixer la rondelle sur le goujon qui a été monté pendant l'opération No. 1.

Fissare la rondella sul prigioniero montato durante l'operazione No. 1.



16

Screw the M8, nylon-insert self-locking nut on the stud fixing the impeller, M8 for 2" pump or M12 for 3" and 4" pump .

Visser l'ecrou auto-serrant sur le goujon qui va fixer la turbine, M8 pour la pompe 2" ou M12 pour la pompe 3" et la pompe 4".

Fissare la girante avvitando il dado autobloccante (M8 per la Trashlib-2 e M12 per la Trashlib-3 e la Trashlib-4) sul prigioniero.

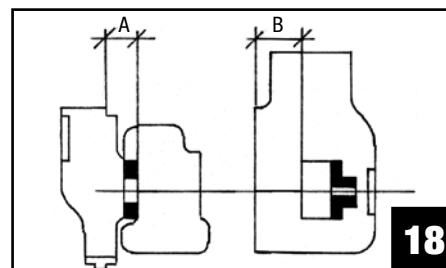


17

Tighten with a "T" spanner of 13 mm.

Serrer avec une cle a tube.

Utilizzare nelle fasi di montaggio una chiave a "T".



18

The distance between the rubber facing wear plate and the impeller surface must be 0.3 mm for the 3" pump 8,5 HP. version and 0,5 mm for the 2" and 4" pumps and the 3" pump 7,5 HP. version. In order to satisfy that distance you have to find out the measure A. The measure B must be 0,3 mm or 0,5 mm (in accordance with the pump type) less than A.

Le jeu entre la plaque d'usure (caoutchouc) et la face de la turbine doit être de 0,3 mm. sur la pompe de 3" (8,5 CV) et de 0,5 mm. sur les pompes de 2", de 3" (7,5 CV) et de 4". Mesurer la cote "A" et la cote "B". La différence entre les cotés doit être respectivement de 0,3 mm et 0,5 mm.

La distanza tra il piatto d'usura e la pala della girante deve essere di 0,3 mm sulla Trashlib-3" da 8,5 HP e di 0,5 mm sulla Trashlib-2; Trashlib-3" da 7,5 HP e Trashlib-4". In pratica misurando la quota A e la quota B la differenza tra le due deve essere rispettivamente di 0,3 mm e di 0,5 mm.



19

In case of excessive depth, remove the impeller and add at the spacers of operation n. 13 spacers of 0,3 and/or 0,5 (steel or brass) enclosed in the small bag.

Si le jeu n'est pas correct, déposer la turbine et ajouter l'entretoise de l'opération No. 13 a 0,3 mm ou a 0,5 mm en acier ou en laiton qui se trouve dans le sachet accompagnant la pompe.

Se la distanza non è corretta si dovrà rimuovere la girante ed aggiungere al distanziale montato nell'operazione No. 13 un altro distanziale in acciaio ovvero in ottone da 0,3 mm e/o 0,5 mm che troverete nel kit della tenuta.



20

Fix the key in its side on the p.t.o. shaft and reassemble the impeller.

Fixer la clavette dans son logement sur le vilebrequin.

Fissare la chiavetta sull'albero motore e rimontare la girante.

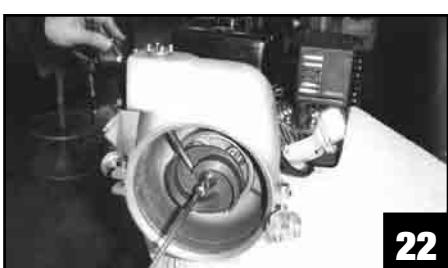


21

Re-verify the distance between the rubber facing wear plate and the impeller surface. (See operation N°18).

Re-verified la distance entre la plaque d'usure caoutchouée et la surface de la turbine (regarder l'opération No. 18).

Riverrificare la distanza B dell'operazione No. 18.



22

Refix definitely the impeller with the nylon-insert self-locking nut. Lock at 2,5 KGM the 2" pumps and at 3,2 KGM 7 or the 3" and 4" pumps. Use a screwdriver or punch in order to fasten the impeller.

Fixer definitivement la turbine au moyen de l'ecrou auto-bloquant. Sur les pompes 2" utiliser un tournevis a frapper pour visser le boulon a 2,5 Kgm et sur les pompes 3" et 4" a 3,2 Kgm.

Fissare definitivamente la girante con il dado autobloccante. Serrare il dado a 2,5 Kgm nella pompa da 2" e a 3,2 Kgm nella pompa da 3" e da 4".



23

Fit the cover pump to the pump casing. Remind: fit volute with discharge hole down.

Fixer le couvercle avec le corps de pompe. Rappel:

monter la volute avec le tour de vidange vers le bas. Fissare il coperchio con il corpo pompa. Ricordarsi di montare la voluta con il foro di scarico in basso.



24

Screw by hands with strength the two wing nuts in bronze, (two for 2" pump, four for 3" and 4"pumps).

Visser avec les mains (avec force), le deux écrous à oreille en bronze (deux pour la pompe 2" quatre pour la pompe 3" et la pompe 4").

Avvitare con le mani le maniglie in bronzo (rispettivamente due per la Trashlib-2" e quattro per la Trashlib-3" e la Trashlib-4").

CATALOGO RICAMBI TRASHLIB 2"/3"/4"/4" L - SPARE PARTS LIST TRASHLIB 2"/3"/4"/4" L
LISTE DES PIECES DE RECHANGE TRASHLIB 2"/3"/4"/4" L

FIG	TRASHLIB 2" *	TRASHLIB 3"	TRASHLIB 4"	TRASHLIB 4" L	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION
1	TL001/01				DADO AISI 5/16"	S.S.NUT 5/16"	ECROU EN ACIER INOXIDABLE 5/16".
1		TL001/31			DADO AISI 7/16" PER MOTORI HONDA GX270 e BRIGGS & STRATTON	S.S.NUT 7/16" FOR HONDA GX270 AND BRIGGS & STRATTON	ECROU EN AISI 7/16" POUR MOTEURS HONDA GX 270 ET BRIGGS & STRATTON
1		TL001/32	TL001/32	TL001/32	DADO AISI 3/8" PER ROBIN, LOMBARDINI, KAWASAKI, HONDA, HATZ, MOT. ELETTRICO	S.S.NUT 3/8" FOR ROBIN, LOMBARDINI, KAWA- SAKI, HONDA, HATZ, ELECTRIC MOTOR	ECROU AISI 3/8" POUR LOMBARDINI, KAWASA- KI, HONDA, HATZ, MOTEUR ELECTRIQUE
2	TL002/21				PRIGIONIERO GIRANTE 5/16"	IMPELLER STUD 5/16"	GOUJON TURBINE 5/16"
2		TL002/31			PRIGIONIERO GIRANTE 7/16" PER HONDA GX 270 E BRIGGS & STRATTON	IMPELLER STUD 7/16" FOR HONDA GX270 AND BRIGGS & STRATTON	GOUJON TURBINE 7/16" POUR HONDA GX270 ET BRIGGS & STRATTON
2		TL002/32	TL002/32	TL002/32	PRIG. GIRANTE 3/8" PER ROBIN, KAWASAKI, HONDA GD411, HATZ, MOTORE ELETTRICO	IMPELLER STUD 3/8" FOR ROBIN, KAWASAKI, HONDA GD 411, HATZ, ELECTRIC MOTOR	GOUJON TURBINE 3/8" POUR ROBIN, KAWASA- KI, HONDA GD411, HATZ, MOTEUR ELECTRIQUE
3	TL003/0	TL003/0	TL003/0	TL003/0	INGRASSATORE M6	GREASER	GRAISSEUR.
4	TL004/25N *	TL004/3	TL004/4	TL004/4L	CORPO POMPA	PUMP CASING	CORPS DE LA POMPE.
4		TL004/35N **			CORPO POMPA	PUMP CASING	CORPS DE LA POMPE.
4	TL004/SW/25N*	TL004/SW/3	TL004/SW/4	TL004/SW/4L	CORPO POMPA VERSIONE MARINA	PUMP CASING MARINE VERSION	CORPS DE LA POMPE VERSION MARINE
4		TL004/SW/35N**			CORPO POMPA VERSIONE MARINA	PUMP CASING MARINE VERSION	CORPS DE LA POMPE VERSION MARINE
5	TL005/2	TL005/3	TL005/3	TL005/3	RONDELLA DI SICUREZZA	SAFETY WASHER	RONDELLE DE SECURITÉ.
6	TL006/0	TL006/3	TL006/4	TL006/3	VITE AISI FISSAGGIO CORPO (SPECIFICARE IL MOTORE)	S.S.SCREW FIXING PUMP CASING (SPECIFY ENGINE TYPE)	VIS AISI POUR LA FIXATION DU CORPS (INDI- QUER LE MODEL)
7	TL007/25N *	TL007/31	TL007/41	TL007/4LG	TENUTA MECCANICA (SPECIFICARE IL MOTORE)	MECHANICAL SEAL (SPECIFY ENGINE TYPE)	JOINT D'ETANCHEITE (INDIQUER LE MODEL)
7		TL007/35N**			TENUTA MECCANICA (SPECIFICARE IL MOTORE)	MECHANICAL SEAL (SPECIFY ENGINE TYPE)	JOINT D'ETANCHEITE (INDIQUER LE MODEL)
8	TL008/25N *	TL008/3	TL008/4	TL008/3	CHIAVETTA GIRANTE	IMPELLER KEY	CLAVETTE DE LA TURBINE.
8	TL008/0/SS	TL008/3/SS	TL008/4/SS	TL008/3/SS	CHIAVETTA GIRANTE AISI VERSIONE MARINA	S.S. IMPELLER KEY MARINE VERSION	CLAVETTE DE LA TURBINE AISI VERSION MARINE
9	TL009/25N *	TL009/31	TL009/42	TL009/42LG	GIRANTE	IMPELLER	TURBINE
9		TL009/35N**			GIRANTE	IMPELLER	TURBINE
9	TL009/25N/SW*	TL009/31/SW	TL009/42/SW	TL009/42LGW	GIRANTE VERSIONE MARINA	IMPELLER MARINE VERSION	TURBINE VERSION MARINE
9		TL009/35/SW**			GIRANTE VERSIONE MARINA	IMPELLER MARINE VERSION	TURBINE VERSION MARINE
10	TL010/2	TL010/3	TL010/3	TL010/3	RONDELLA AISI FISSAGGIO GIRANTE	S.S.WASHER FIXING IMPELLER	RONDELLE AISI FIXATION TURBINE
11	TL011/0	TL011/3	TL011/3	TL011/3	DADO AISI BLOCCAGGIO GIRANTE	IMPELLER S.S. LOCK-NUT	ECROU AISI FIXATION TURBINE
11		TL011/4			DADO AISI BLOCCAGGIO GIRANTE PER MOTORI HATZ E RUGGERINI/LOMBARDINI	IMPELLER S.S. LOCK-NUT FOR ENGINES HATZ AND RUGGERINI/LOMBARDINI	ECROU AISI FIXATION TURBINE POUR MOTEURS HATZ OU RUGGERINI/LOMBARDINI
12	TL012/0	TL012/3	TL012/4	TL012/3	TIRANTE AISI	S.S. TYE ROD	TIRANT AISI
13	TL013/0	TL013/0	TL013/0	TL013/0	VITE AISI	S.S SCREW	VIS AISI
14	TL014/0	TL014/0	TL014/0	TL014/0	MANIGLIETTA BRONZO	BRONZE KNOB	ECROU A OREILLE EN BRONZE
15	TL015/0	TL015/0	TL015/4	TL015/4	PRIGIONIERO	STUD	GOUJON
15	TL015/0/SS	TL015/0/SS	TL015/4/SS	TL015/4/SS	PRIGIONIERO AISI VERSIONE MARINA	S.S. STUD MARINE VERSION	GOUJON AISI VERSION MARINE
16	TL016/2	TL016/3	TL016/4	TL016/4	GUARNIZIONE BOCCA MANDATA	GASKET DELIVERY PORT	GARNITURE ORIFICE DE REFOULEMENT
17	TL017/2	TL017/3	TL017/4	TL017/4	FLANGIA MANDATA BSP	DELIVERY PORT BSP	BRIDE DE REFOULEMENT BSP
17	TL017/02	TL017/31	TL017/04	TL017/04	FLANGIA MANDATA NPT	DELIVERY PORT NPT	BRIDE DE REFOULEMENT NPT
17	TL017/SW/2	TL017/SW/3	TL017/SW/4	TL017/SW/4	FLANGIA MANDATA BSP OTS MARINA	OTS DELIVERY PORT BSP MARINE	BRIDE DE REFOULEMENT OTS BSP MARINE
18	TL018/0	TL018/0	TL018/4	TL018/4	DADO	NUT	ECROU
18	TL018/0/SS	TL018/0/SS	TL018/4/SS	TL018/4/SS	DADO AISI VERSIONE MARINA	S.S. NUT MARINE VERSION	ECROU AISI VERSION MARINE
19	TL019/0	TL019/0	TL019/0	TL019/0	O RING PER TAPPO	PLUG O RING	O' RING DU BOUCHON
20	TL020/0	TL020/0	TL020/0	TL020/0	TAPPO	PLUG	BOUCHON
20	TL020/SW	TL020/SW	TL020/SW	TL020/SW	TAPPO PER VERSIONE MARINA	PLUG MARINE VERSION	BOUCHON VERSION MARINE
20	TL020/EXT	TL020/EXT	TL020/EXT	TL020/EXT	PROLUNGA PER TAPPO VERSIONE MARINA	EXTENTION 1" SS MARINE VERSION	EXTENTION 1" INOX VERSION MARINE
21	TL021/0	TL021/4	TL021/4	TL021/4	PRIGIONIERO FISSAGGIO CORPO A BASE (SPECIFICARE IL MOTORE)	STUD (SCCEIFY ENGINE TYPE)	GOUJON POUR LA FIXATION DU CORPS AU CHASSIS (INDIQUER LE MODEL)
22	TL022/0	TL022/4	TL022/4	TL022/4	DADO	NUT	ECROU
23	TL023/2	TL023/3	TL023/4	TL023/4	O RING VOLUTA	VOLUTE O RING	O' RING DE LA VOLUTE
24	TL024/2	TL024/3	TL024/4	TL024/4LG	VOLUTA	VOLUTE	VOLUTE
25	TL025/2	TL025/3	TL025/4	TL025/4LG	PIATTO USURA GOMMATO CON VITI	WEAR PLATE WITH S.S.SCREW	PLAQUE D'USURE CAOUTCHOUTEE AVEC VIS
26	TL026/0	TL026/0	TL026/4	TL026/0	VITE AISI PIATTO USURA	S.S.SCREW FOR WEAR PLATE	VIS AISI PLAQUE D'USURE.
27	TL027/0	TL027/3	TL027/4	TL027/3	O RING COPERCHIO POMPA	PUMP COVER O RING	O' RING COUVERCLE DE LA POMPE
28	TL028/2	TL028/3	TL028/4	TL028/4L	COPERCHIO POMPA	PUMP COVER	COUVERCLE DE LA POMPE
28	TL028/SW/2	TL028/SW/3	TL028/SW/4	TL028/SW/4L	COERCHIO POMPA VERSIONE MARINA	PUMP COVER MARINE VERSION	COUVERCLE DE LA POMPE VERSION MARINE
29	TL029/2	TL029/3	TL029/4	TL029/4	VALVOLA COMPLETA	FLAPPER GASKET ASSY	CLAPET
30	TL030/2	TL030/3	TL030/4	TL030/4	PORTAVALVOLA BSP	SUCTION PORT BSP	ORIFICE D'ASPIRATION BSP
30	TL030/02	TL030/31	TL030/04	TL030/04	PORTAVALVOLA NPT	SUCTION PORT NPT	ORIFICE D'ASPIRATION NPT
30	TL030/SW/2	TL030/SW/3	TL030/SW/4	TL030/SW/4	PORTAVALVOLA BSP OTS MARINA	OTS SUCTION PORT BSP MARINE	ORIFICE D'ASPIRATION BSP OTS MARINE
31			TL031/4		ROLLBAR	ROLLBAR	ROLLBAR
34	TL034/0	TL034/3	TL034/3	TL034/3	SILENTBLOCK	SHOCKABSORBER	SILENTBLOCK
36	TL036/0	TL036/3			BULLONE FISSAGGIO TUBOLARE	SCREW	BOULON DE FIXATION.
37	TL037/0	TL037/3			RONDELLA	WASHER	RONDELLE
39	TL039/2	TL039/3		TL039/3	PIASTRA FISSAGGIO MOTORE	PLATE	PLAQUE D'APPOI DU MOTEUR.
40	TL040/2	TL040/3			ASSALE PER KIT CARRELLO	AXLE	ESSIE POUR KIT CHARIOT
41	TL041/0	TL041/3			BULLONE FISSAGGIO KIT CARRELLO	BOLT	BOULON DE FIXATION KIT CHARIOT
42	TL042/0	TL042/3			RUOTA PER KIT CARRELLO	WHEEL FOR KIT TRAILER	ROUE POUR KIT CHARIOT
43	TL043/0	TL043/3			RONDELLA RUOTA	WASHER	RONDELLE POUR ROUE
44	TL044/0	TL044/0	TL044/0	TL044/P	COPIGLIA	COTTER	GOUPILLE

CATALOGO RICAMBI TRASHLIB 2"/3"/4"/4" L - SPARE PARTS LIST TRASHLIB 2"/3"/4"/4" L
LISTE DES PIECES DE RECHANGE TRASHLIB 2"/3"/4"/4" L

FIG	TRASHLIB 2" *	TRASHLIB 3"	TRASHLIB 4"	TRASHLIB 4" L	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION
45	TL045/0	TL045/3			TAPPO GOMMA	RUBBER PLUG	BOUCHON EN CAOUTCHOUC
45S	TL045/S	TL045/S	TL045/S		ANTIVIBRANTE PARABOLICO	SHOCKABSORBER	SILENTBLOCK
46	TL046/2	TL046/3			STEGOLA SINISTRA	IRON LEFT HANDLE	POIGNEE GAUCHE
47	TL047/2	TL047/3			STEGOLA DESTRA	IRON RIGHT HANDLE	POIGNEE DROITE
48	TL048/0	TL048/3	TL048/3	TL048/3	MANOPOLA	RUBBER HANDLE	POIGNEE
49	TL049/2WP	TL049/3WP	TL049/4WP	TL049/3WP	TELAI	BARE CHASSIS	CHASSIS NUE
50	TL050/2P	TL050/3P	TL050/4- TL050/3P	TL050/3P	RUOTA PNEUMATICA CARRELLO DIESEL	WHEEL FOR DIESEL TRAILER	ROUE CHARIOT POUR DIESEL
51	TL051/0	TL051/0	TL051/0	TL051/0	RONDELLA FISSAGGIO RUOTA	WASHER	RONDELLE
52	TL052/0	TL052/0		TL052/0	COPIGLIA FISSAGGIO RUOTA	COTTER	GOUPILLE
53		TL053/4			DADO FISSAGGIO RUOTA	NUT FIXING WHEEL	NUT DE FIXATION ROUE
54	TL054/0	TL054/3	TL054/4	TL054/3	BULLONE FISSAGGIO MOTORE DIESEL	BOLT FIXING DIESEL ENGINE	BOULON DE FIXATION DU MOTEUR DIESEL
55	TL055/0	TL055/3		TL055/3	DADO	NUT	ECROU
56		TL056/1			TIMONE	DRAWBAR	TIMON
56		TL056/4			TELAI NUO SENZA SERBATOIO (SPECIFICARE IL MOTORE)	BARE CHASSIS WITHOUT TANK (SPECIFY ENGINE TYPE)	CHASSIS NUE SANS RESERVOIR (INDIQUER LE MODEL)
56		TL056/4/F			TELAI NUO CON SERBATOIO (SPECIFICARE IL MOTORE)	BARE CHASSIS WITH TANK (SPECIFY ENGINE TYPE)	CHASSIS NUE AVEC RESERVOIR (INDIQUER LE MODEL)
58	TL058/3				DADO FLANGIATO	NUT	ECROU TARAUDÉ
59	TL059/3				DADO	NUT	ECROU
61	TL061/2M	TL061/3M	TL061/4M	TL061/3M	BARELLA COMPLETA	WRAPAROUND FRAME ASSY	KIT CADRE DE PROTECTION
64	TL064/2PWH	TL064/3PWH	TL064/4PWH	TL064/3PWH	CARRELLO PROTETTIVO (SPECIFICARE IL MOTORE)	TRAILER ROLLER CAGE (SPECIFY ENGINE TYPE)	CHARIOT CADRE TUBOLAIRE (INDIQUER LE MODEL)
64		TL064/4			CARRELLO (SPECIFICARE IL MOTORE)	TRAILER (SPECIFY ENGINE TYPE)	CHARIOT (INDIQUER LE MODEL)
64		TL064/4/F			CARRELLO CON SERBATOIO INCORPORATO SOLO PER MOTORI CON AVVIMENTO ELETTRICO (SPECIFICARE IL MOTORE)	TRAILER KIT WITH INCORPORATED DIESEL TANK ONLY FOR ENGINE ELECTRIC STARTER (SPECIFY ENGINE TYPE)	CHARIOT AVEC RESEVOIR DIESEL INCORPORÉ SEULEMENT POUR MOTEURS DEMARRAGE ELECTRIQUE (INDIQUER LE MODEL)
64	TL064/2PAE		TL064/4E		CARRELLO PER MOTORI AVVIMENTO ELETTRICO (SPECIFICARE IL MOTORE)	TRAILER FOR ENGINE ELECTRIC STARTER (SPECIFY ENGINE TYPE)	CHARIOT POUR MOTEURS DEMARRAGE ELECTRIQUE (INDIQUER LE MODEL)
64	TL064/2PWHAE	TL064/3PWHAE	TL064/4PWHAE	TL064/3PWHAE	CARRELLO PROTETTIVO PER MOTORI AVVIMENTO ELETTRICO (SPECIFICARE IL MOTORE)	TRAILER ROLLER CAGE FOR ENGINES ELECTRIC STARTER (SPECIFY ENGINE TYPE)	CHARIOT CADRE TUBOLAIRE POUR MOTEURS DEMARRAGE ELECTRIQUE (INDIQUER LE MODEL)
66	TL066/2	TL066/3	TL066/4	TL066/4	KIT RACCORDI E FILTRO PESCANTE	KIT COUPLINGS WITH STRAINER	KIT RACCORDS ET CREPINE
67	TL067/2	TL067/3	TL067/4	TL067/4	FILTRO PESCANTE	STRAINER	CREPINE
68	TL068/2/E	TL068/3/E	TL068/4/E	TL068/3/E	BASE FISSA PER MOTORE ELETTRICO	STATIONARY FRAME FOR ELECTRIC MOTOR	BASEMENT FIXE POUR MOTEUR ELECTRIQUE
69		TL069/4			TIRANTE PER COPERTURA BATTERIA	STAY BAR FOR BATTERY COVER	TIRANT POUR CONVERCLE BATTERIE
TL070/2	TL070/3				KIT 4 MANIGLIE PER BARELLA	KIT 4 FOLDABLE HANDLES	KIT 4 POIGNÉES PIABLES
70		TL070/4/1			MANIGLIA mm 280	HANDLE mm 280	POIGNÉE mm 280
70		TL070/4/2	TL070/4/2		MANIGLIA mm 190	HANDLE mm 190	POIGNÉE mm 190
71		TL071/4	TL071/4		VITE	SCREW	VIS
74	TL074/2	TL074/3	TL074/4	TL074/3	TELAI NUO BARELLA	BARE CHASSIS	CHASSIS NUE
75	TL075/2/AC				FLANGIA TRASHLIB 2" VERSIONE ARIA COMPRESSA	ADAPTER TRASHLIB 2" AIR COMPRESSED VERSION	BRIDE TRASHLIB 2" VERSION AIR COMPRIÉ
75	TL075/2/H	TL075/3/HD	TL075/3/HD	TL075/3/HD	FLANGIA VERSIONI IDRAULICA	ADAPTER OIL HYDRAULIC VERSION	BRIDE VERSION HYDRAULIQUE
76	TL076/2/AC				ALBERO TRASHLIB 2" VERSIONE ARIA COMPRESSA	SHAFT TRASHLIB 2" AIR COMPRESSED VERSION	ARBRE TRASHLIB 2" VERSION AIR COMPRIÉ
76	TL076/2/H	TL076/3/HD	TL076/3/HD	TL076/3/HD	ALBERO VERSIONE IDRAULICA	SHAFT OIL HYDRAULIC VERSION	ARBRE VERSION HYDRAULIQUE
76		TL076/4/MHZ			ALBERO PROLUNGA PER MOTORE HATZ 1D81 (DA S.N. 3914)	EXTENTION SHAFT FOR ENGINE HATZ 1D81 (FROM S.N. 3914)	EXTENTION D'ARBRE POUR MOTEUR HATZ 1D81 (A PARTIR S.N. 3914)
76		TL076/4/MLD			ALBERO PROLUNGA PER MOTORE RUGGERINI/LOMBARDINI MD191 (DA S.N. 3914)	EXTENTION SHAFT FOR ENGINE RUGGERINI/LOMBARDINI (FROM S.N. 3914)	EXTENTION D'ARBRE POUR MOTEUR LOMBARDINI/RUGGERINI (A PARTIR S.N. 3914)
77	TL077/2	TL077/3	TL077/3	TL077/3	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT
78	TL078/2/AC				ANELLO PER VERSIONE ARIA COMPRESSA	SEEGER FOR AIR COMPRESSED VERSION	SEEGER POUR VERSION AIR COMPRIÉ
78	TL078/2/H	TL078/3/HD	TL078/3/HD	TL078/3/HD	SEEGER PER VERSIONE IDRAULICA	SEEGER	SEEGER
79	TL079/2	TL079/2	TL079/2		BULLONE	BOLT	GOUJON
81	TL081/2/AC				KIT TRASHLIB 2" ACCOPPIAMENTO A MOTORE ARIA COMPRESSA	ADAPTING KIT TRASHLIB 2" TO AIR COMPRESSED MOTOR	KIT ACCOPPIAMENTO TRASHLIB 2" MOTEUR AIR COMPRIÉ
81	TL081/2/H	TL081/3/HD	TL081/3/HD	TL081/3/HD	KIT TRASHLIB ACCOPPIAMENTO A MOTORE OLEODINAMICO	ADAPTING KIT TRASHLIB TO OIL HYDRAULIC MOTOR	KIT ACCOPPIAMENTO TRASHLIB MOTEUR HYDRAULIQUE
82	TL082/2	TL082/3	TL082/4	TL082/4	PORTAGOMMA FEMMINA	FEMALE WITH SPIGOT	RACCORD FEMELLE
83	TL083/2	TL083/3	TL083/4	TL083/4	RACCORDO MASCHIO FILETTATO	MALE WITH THREAD	RACCORD MALE FILETÉ
84	TL084/2	TL084/3	TL084/4	TL084/4	PORTAGOMMA MASCHIO	MALE WITH SPIGOT	RACCORD MALE
85	TL085/2	TL085/3	TL085/4	TL085/4	FASCETTA TUBO ASPIRAZIONE	CLAMP FOR SUCTION HOSE	COLLIER DE SERRAGE tuyau ARMÉ
85	TL085/2/F	TL085/3/F	TL085/4/F	TL085/4/F	FASCETTA MANICHETTA	CLAMP FOR FLAT HOSE	COLLIER DE SERRAGE LANCE
86	TL086/2	TL086/3	TL086/4	TL086/4	GUARNIZIONE GIUNTO	GASKET	JOINT
99	TL099/2	TL099/3	TL099/4	TL099/4L	SERIE GUARNIZIONI POMPA	PUMP GASKET SET	JEUX DE JOINTS POMPE

	TRASHLIB 2"			* DA NUMERO DI SERIE N. 3043-ANNO 1998	* FROM SERIAL NUMBER 3043-YEAR 1998	* A PARTIR NUMERO SERIE 3043-ANNEE 1998
	TRASHLIB 3"			** DA NUMERO DI SERIE N. 5764-ANNO 2012	** FROM SERIAL NUMBER 5764-YEAR 2012	** A PARTIR NUMERO SERIE 5764-ANNEE 2012

NOTE _____



43044 (Cavalli) LEMIGNANO DI COLLECCHIO (Parma) - Italia
Via G. di Vittorio, 46 - Tel. +39.0521.804325 - Fax +39.0521.804145
E-mail: info@caffinipumps.it - Homepage: www.caffinipumps.it
Partita IVA / VAT ID Nr. IT 02002550347